

〈中文〉



TAMURA CORPORATION REPORT 2021

# Biltrite Tamura

The 12<sup>th</sup> Mid-term Plan 2019-2021 & 2024

GROWING ANEW

# 田村集团的目标是成为“Only One”的企业



## 企业理念

为了追求支持田村集团发展的所有人们的幸福，我们将持续不断地、迅速及时地向世界电子市场提供获得顾客高度评价的独创性产品和服务。

## 经营方针

- 1 田村集团的经营着眼于全球市场，以世界电子产业的需求领域为事业基盘。
- 2 田村集团贯彻以市场为本的方针，以全球客户所追求的科学技术作为事业基础。
- 3 田村集团以公平、公正为准则，对努力工作取得优秀成果的员工给予最高评价和赞赏。
- 4 田村集团作为国际社会的一员，遵守各国的法律法规，并尊重各国的文化及风俗习惯。
- 5 田村集团努力保护地球环境，有效利用现有资源，积极推进资源再利用。

## 行为准则

1. 尊重合作伙伴。
2. 鼓励创新精神。
3. 发扬多彩个性。
4. 勇担社会责任。

事业系谱与核心技术	03
产品介绍	05
高层致辞	07
田村集团的价值创造	11
实质性议题的指定	13
事业介绍	
■ 电子元器件	15
■ 电子化学材料及表面贴装相关设备	17
■ 广播通信器材	19
可持续拓展的价值链 ~ 创造附加价值 ~	20
CSR 报告书摘要	
■ CSR 目标与实绩	21
■ 环境话题	23
■ 社会与企业治理话题	25
公司信息	
主要财务数据〈合并〉	27
各事业部门 销售额/营业利润/营业利润率	28
主要非财务数据	28
事业据点	29

### 公司概况

公司名称 株式会社田村制作所  
TAMURA CORPORATION

创业 1924年5月11日

设立 1939年11月21日

资本 11,829百万日元

股票 (截至2021年3月31日)

可发行股票总数 252,000,000股

已发行股票总数 82,124,917股  
(不包括自有股本646,556股)

结算期 每年一次 3月31日

股东数 13,716名

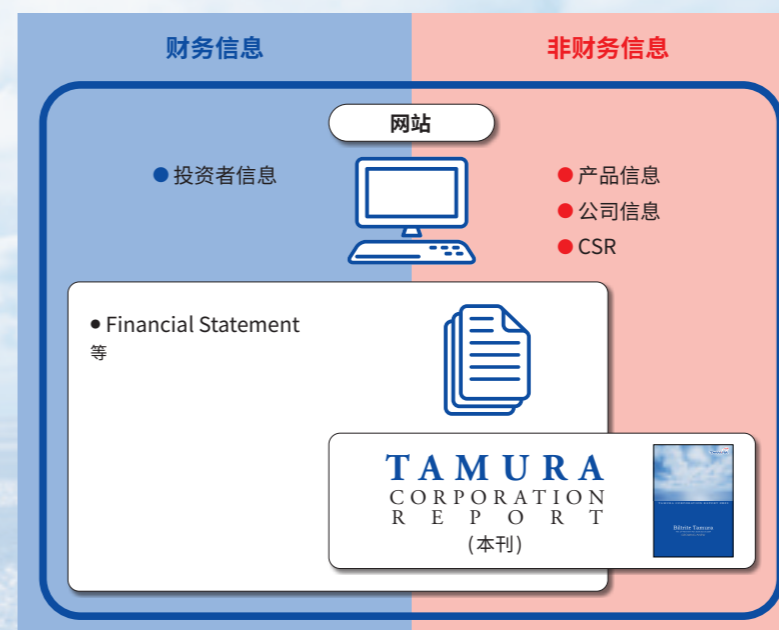
### 董事 (截至2021年6月25日)

代表取締役会长	田村 直树	董事首席执行官	南条 纪彦
代表取締役董事长	浅田 昌弘	董事首席执行官	斋藤 彰一
常务董事	桥口 裕作	常勤监事	横山 雄治
外部董事	裴宫 武夫	外部监事	守屋 宏一
外部董事	窪田 明	外部监事	户田 厚司
外部董事	渋村 晴子		

### 公司组织图 (截至2021年4月1日)



### 内容示意图



### 编辑方针

本手册作为与各位利益相关方进行沟通的媒介，对本集团通过事业活动创造的价值和CSR主要举措进行了总结和报告。关于财务信息及CSR的详细内容发表在了本公司网站上。

### 报告起止期间

2020年4月1日~2021年3月31日  
(部分内容包含2021年4月以后的行动)

### 发刊日期

2021年8月 (上期: 2020年9月 下期: 2022年8月)

### 参考指南

ISO 指导标准《ISO26000》  
国际综合报告委员会 (IIRC)《国际综合报告框架》

### 联系部门

CSR推进本部  
TEL: +81-3-3978-5293 FAX: +81-3-3978-2760  
E-mail: csr@tamura-ss.co.jp  
网站: https://www.tamura-ss.co.jp/cn/

# 历史培育出的技术力量至今散发光芒

在日本开始收音机广播的前一年，即1924年（大正13年），本公司的前身——田村广播商会创立了。在从修理收音机到生产原创收音机的过程中，为了追求“更好的音质”，公司开始了关键部件——变压器的制作，自此奠定了“田村变压器”的声誉基础。

since 1924



开始制作及销售收音机、留声机

1930~ 变压器自制生产 Bilrite问世

此后，公司开发了以变压器为核心的各种电子元器件，从生产优质变压器所需的优质接合材料开始，业务范围向助焊剂、焊锡材料、焊锡所需的焊接设备不断发展，由于广播用、通信用变压器的业绩良好，公司业务进一步扩展到广播用语音设备·通信设备等领域。

现在公司在电子元器件、电子化学材料及表面贴装相关设备、广播通信器材等3大事业领域，积极研发和供应能够满足环境、能源相关的新市场需求的产品。

## HISTORY



## PRODUCTS



## CORE TECHNOLOGY

### 电力解决方案

- 压粉铁芯材料开发与量化生产技术
- 电磁场、热、结构的分析 (仿真模拟) 技术
- 高效率低噪声电源技术
- 大电流变压器绕组技术
- 环境对应技术
- 高可靠性 (JAXA、MIL 标准等) 规格对应技术
- 大型产品量产化技术
- 特殊规格 (水冷、防水、高压) 设计技术

### 压电陶瓷

- 材料开发、工艺技术
- 元件设计技术、解析技术
- 压电元件控制技术

### LED/LD 应用与 IoT 解决方案、半导体元件

- LED封装技术
- 防水技术
- 散热设计、仿真技术
- 光学设计、仿真技术
- 高效率反射处理技术
- 传感技术
- 数据处理技术
- 单晶生长成形技术
- 高质量外延成膜技术
- 高效率、大功率LED制造
- 照明设计技术
- 光学单结晶技术
- 无线技术

### 实装工序/印刷电路板材料/半导体实装材料

- 材料与设备一体化的产品开发和合作
- 树脂设计、合成技术 (感光性树脂、热固化性树脂、热可塑性树脂)
- 金属粉末制造技术
- 光硬化技术
- 环境对应技术 (无铅化对应、无卤素化对应)
- 仿真模拟技术 (C.A.E 分析)
- 有助于材料设计的分析技术
- 产品质量的可靠性评估技术
- 回流加热技术
- 波峰锡焊技术
- (氮) 气体介质控制技术
- 焊锡技术
- 热固化技术
- 焊锡技术
- 热控制技术

### 广播通信器材

- 音频处理技术
- 数字信号处理技术
- 音响技术
- 高频技术
- 无线电技术
- 高密度集成技术
- 环绕声音响技术

# 支持社会、产业及生活 田村的技术

从诸如汽车、电子设备等身边的生活用品，到生产现场的设备和自然能源领域，以至于太空，田村的产品以“材料”、“零部件”和“设备”的形式，助力于各种产业及社会基础设施。从材料到系统，田村的技术正在帮助人们实现一个安全、舒适及脱碳化的生活环境。

电子元器件  
电子化学材料及表面贴装相关设备  
广播通信器材

### 航空和太空方面

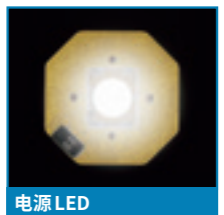
从飞机到火箭、人造卫星，以极佳的环境适应性，为社会做出贡献。



变压器、电抗器

### 灯塔方面

灯塔照明需要超高亮度及高直进性的光源，田村技术提升了光源的节能性、长寿性以及可维护性。



电源LED

### 车站方面

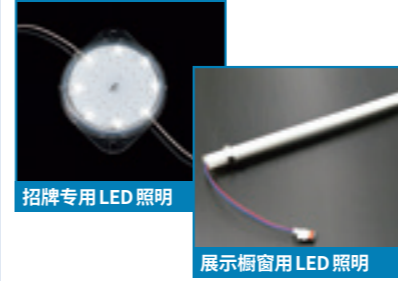
作为运行指南等信息传达手段，通过声音及显示支持铁路运行。



LED式电光显示牌  
铁路用无线传声器

### 便利店和商店方面

用作店铺标识、展示橱窗等，满足节能需求的LED光源。



招牌专用LED照明  
展示橱窗用LED照明

### 信号基站方面

作为信号基站中的基板所不可欠缺的材料，助力于数字化通信系统的运转。



阻焊油墨  
焊膏

### 广播电视台方面

用来调整放送音效的设备及广播电视台内用于联络的无线系统。



调音台  
DECT标准内部通话系统  
便携式数字调音台

### 街道自动贩卖机方面

不仅是显示和商品选择，还可实现与智能手机联动等最新功能。



商品选择按钮  
金额显示器

### 风能太阳能发电与基础设施方面

有助于利用可再生能源进行发电、提升直流输电效率的元件与材料。



大型变压器、电抗器

### 工厂方面

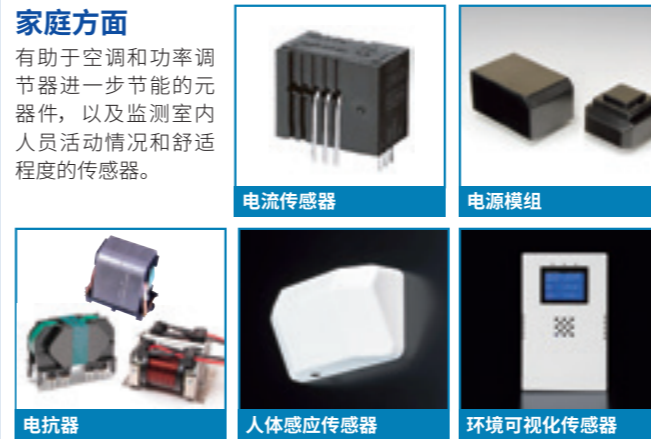
机器人、机床零部件、印刷电路板表面贴装不可或缺的设备获得了广泛使用。



电流传感器  
栅极驱动模组  
电源模组  
变压器、电抗器  
焊接设备

### 家庭方面

有助于空调和功率调节器进一步节能的元器件，以及监测室内人员活动情况和舒适程度的传感器。



电流传感器  
电源模组  
电抗器  
人体感应传感器  
环境可视化传感器

### 智能手机和平板电脑方面

支持设备向多功能化和小型化发展的材料。



柔性印刷线路板阻焊剂  
低α射线焊膏  
6号焊膏  
黑色吸光材料  
光成像型覆盖膜涂层(薄膜·液状)

東北・山形・北陸新幹線  
MAXとき 245号 6:26 新潟  
つばさ 45号 6:38 山形  
あさま 503号 6:46 長野  
MAXとき 675号 6:56 新潟



株式会社田村制作所  
代表取締役董事长

浅田 昌弘

株式会社田村制作所  
代表取締役会长

田村 直树



## 通过“事业战略”、“工作方式改革”和“业务改革”三管齐下的努力，为实现脱碳化社会做出贡献

为了应对在2020年不断扩大的“碳中和”等市场需求，通过集团实业进一步推进社会课题的解决，田村集团正持续强化在“One Tamura（一体化田村）战略”上的努力。下面由会长、董事长两人对新冠疫情下的业绩以及中期经营计划的推进情况进行报告，并对集团旨在实现可持续经营的方向性进行说明。

(采访日：2021年5月20日)

### 请介绍一下在新型冠状病毒等因素的影响下，集团于2020年所面临的事业环境。

浅田：2020年度，在新型冠状病毒疫情蔓延所导致的全球经济停滞的影响下，特别在第二季度之前，集团的销售额和利润都出现了大幅下滑。不过自10月以来，下滑情况逐渐好转，集团进入了缓慢回升的阶段。

在不同事业方面，电子元器件事业和电子化学材料事业正在回暖，但焊接设备和面向自动贩卖机的LED相关产品由于客户削减设备投资的趋势，面临着极大的困境。在生产体制上，尽管实施了封锁措施的一些主要国家或多或少出现了混乱情况，但并没有发生大问题，集团于下半年实现了与疫情之前别无二致的生产体制调整。

进入2021年以来，经营面临的困境仍在持续，特别是2月之后，作为生产原材料的锡、银、铜、铁等金属价格飞涨，给电子化学材料事业和电子元器件事业带来了沉重的打击。

此外，在新型冠状病毒疫情下，航班和船运的班次大幅减少，对物流行业产生了影响，运费也随之高涨。尽管现状是各方面均看不到出路，但我认为下一年度情况便会稳定下来。

### 2020年度业绩和中期经营计划的推动状况如何？

浅田：2020年度的业绩，销售额同比下降了7.2%，营业利润同比下降了14.0%。在不同事业方面，电子元器件、电子化学材料与表面贴装事业出现了收入、利润下降的情况，而广播通信器材在年底的需求扩大期间按计划完成了销售。最终虽然收入降低，但利润得到了提高。关于中期经营计划的进展，很遗憾的是集团在没能完成预期目标的状态下已经度过了2年时间。

在中期经营计划的最后一年2021年，新型冠状病毒的影响预计仍将持续下去，按计划完成经营目标恐怕将十分困难。因此，我们考虑将2021年度作为着眼于后新冠时代的

缓冲播种期，希望在2022年度开始的下一期中期经营计划中以起跑即冲刺的势头，实现集团经营的V型复苏。

### 请介绍一下“One Tamura（一体化田村）战略”的具体举措和一年间的反响及成果。

浅田：“One Tamura（一体化田村）战略”是挑战未来的“事业战略”、旨在提升工作价值的“工作方式改革”、推进提升工作效率的“业务改革”三管齐下，最终实现“One Tamura（一体化田村）”的举措。

为了推进这些举措，2020年集团在实施“管理层配置重组”的同时，也计划进行“战略事业上的事业部门协作强化”。集团通过配置重组替换事业部门的管理层，从而重新对事业战略图景进行描绘，制作了纵轴为“新产品与技术”和“现存产品与技术”，横轴为“现存市场”和“新市场”的“4象限矩阵图”，针对如何开创可持续发展不可或缺的新事业，制定了今后应当为之努力的方向（第10页）。

此外，为了在“新市场”中开发“新产品与技术”，集团推进了横跨多个事业部的研究开发工作，各事业部之间的协作在这一年间也更为密切了。例如，电力零件和电子化学材料的开发人员正组成联合团队，共同推进新产品开发的项目。集团还于今年4月设立了“事业改革推进室”，以前所未有的力度发起了针对强化市场营销的议题。包括会长和我在内的管理层也会参加会议，重新审视集团的事业基础，思考如何强有力地推进改革。

### “One Tamura（一体化田村）战略”还提出了要为因新冠疫情而加速增长的社会需求，特别是碳中和的课题做出贡献。

浅田：最近，国内外不断有企业发出了“将在未来实现温室气体净零排放”的宣言。本集团一直以来在风力发电及汽车、充电等领域，经营着以能量转换为基础的“高可靠性”、“高效率”电子元器件事业，并不断致力于提升这些产品的性能。今后，我们也有必要顺应“碳中和”的潮流，着眼于脱碳化社会的实现，不断创造新的产品与服务，设立远大的目标，将其与新的事业战略结合在一起。

在汽车领域，集团做出了电动汽车仍需一段时间方能成为市场主流，混合动力汽车市场仍将进一步发展的判断，正在扩充车载升压电抗器的生产体系。集团公司若柳田村制作所新设立的工厂于2019年起正式开始投入量产。坂户事务所也于2020年12月完成了新工厂的建设，预计将于2021年中开始安装生产设备，于2022年上半年正式投产。在海外，集团也在推进中国制造据点的优化配置。除了在佛山新设立了生产车载升压电抗器的工厂之外，还将位于深圳的生产电

源相关产品的工厂重新编入了苏州、深圳的两大工厂旗下。

### 关于温室气体的课题，新的减排目标赶在下一期中期经营计划的制定之前得到了确立。

田村：本集团会定期召开包括外部董事在内的CSR经营委员会，在会议讨论中，有人提出了“我们是否需要更为长期的战略”这一问题。为了回应客户及各位股东关于碳中和贡献和公司治理合规等各方面的要求，集团认为应当先制定出一个“田村制作所独特的新可持续发展战略”。作为对此的探讨，我们决定先归纳出本集团的“实质性议题”。

在制定“实质性议题”的工作中，关于课题之一的温室气体减排，我们考虑到高涨的社会呼声，先行决定集团的新减排目标是在2030年之前实现51%的减排目标（相较于2013年）。当然，由于碳中和的含义是“温室气体的净零排放”，所以我们将审视最基础的能源供应问题，预计今后将积极引入可再生能源。例如，坂户事务所就正在建设Nearly ZEB（近零能耗）办公楼，在生产车载升压电抗器的新工厂房顶上引入太阳能发电设备的方案也在讨论中。

### SDGs（可持续发展目标）基本方针 田村集团的行为规范

我们认为在实现可持续发展社会的同时实现田村集团的可持续发展是田村集团的社会责任（CSR），并认识到SDGs是与社会性课题相关的世界共通语言，理解SDGs带来的事业机会和企业为实现SDGs所应该承担的责任，同时，还将通过产品、服务、技术和事业活动为解决社会课题做贡献。



请介绍一下实质性议题制定工作的进展以及新的可持续战略的预定公开时间。

田村：我们将根据“社会视角下的重要性”和“田村视角下的重要性”两方面对候选项目进行评估，将重要性较高的项目列入实质性议题中。关于最终决定的9项实质性议题，请参见13页的详细介绍。如今我们已经开始制定将于2022年度开始的下一期中期经营计划的草案，所以希望指定的实质性议题能够在各事业部门的战略中得到体现。

新的可持续战略目前仍在制定，但考虑到作为长期的行动指南，有必要将其加入下一期中期经营计划中，所以我们将对其进行细化，将其融合进事业战略中，并预计与下一期中期经营计划同期公布。

最近,SDGs再次吸引了全社会的关注,那么在2020年度,集团实行了哪些举措呢?

田村：自2015年9月联合国通过SDGs以来，已经度过了5年多的时光，相较于是否要对其做出贡献，如今人们更关注各种举措的具体内容。我本人作为今后相关举措的推进人和负责人，愈发感到肩头担子的沉重。

2020年度，集团作为对SDGs的响应，修订了“田村集团质量方针”。原本“通过产品与服务为世界做出贡献”即是本公司最根本的社会责任所在，这次修订也意味着田村集团在具有根本地位的质量问题上再次回到了原点，重新确认了对质量的不懈追求就是集团应有的企业文化。正因这是企业理应具备的文化，我认为企业整体的品质最终也会超越产品本身的质量，对实现所有的SDGs起到帮助作用。我们将以新的质量方针作为指南，落实到具体的行动中去。



此外，作为实现第8个目标“工作价值与经济成长”的相关举措，集团进一步推进了人事制度的改革，对有意向的人才不限年龄性别予以重用。而集团从防止新冠肺炎感染的角度出发积极推进的远程工作，从结果上看，也为有着育儿和护理需求的员工完善了能够轻松工作的环境。

最后,请介绍一下今后的课题、集团努力的方向以及面向100周年的抱负。

浅田：针对眼下“碳中和”的社会课题，我认为本公司的一系列产品是十分有竞争力的，所以希望集团能以中期经营计划核心的“车载”、“功率电子”、“IoT与下一代通信”相关领域为中心，开发并上市具备高可靠性和高效率的新产品，创造出能带动业绩全面增长的战略性产品。

在此基础上，集团将推进积极利用ICT的业务改革，以支持能够诞生战略性产品的生产现场的革新。集团还将进行尊重员工多样性的工作方式改革，建立符合每个人期望和能力的人事制度，令公司成为能够让员工真正感受到工作价值的场所。我坚信，为了推进这些改革所需的组织作风建设，将直接影响到下一期中期经营计划能否实现起跑即冲刺的状态。

田村：尽管过去一年的新冠疫情为公司外的经营活动带来了极大的限制，但也有为数不少的正面影响，例如集团得以一口气加速内部的体制强化，推进工作方式改革和人事制度改革。在事业方面，我坚信集团能够在描绘新事业战略图的同时，构建强有力的业务组合，打造能够适应后新冠时代商业环境的经营基础。田村制作所将继续以打造社会所需要的企业为目标，在创社100周年即将来临之际迈向新高度。在此恳请利益相关方一如既往地给予大力支持。

第12个中期经营计划 (2019-2021 & 2024)

Biltrite Tamura GROWING ANEW

Biltrite = Build up + Right (制造) (正确) ANEW = “重新” “重生”

田村集团着眼于创业100周年(2024年)及其未来的可持续发展，致力于第12个中期经营计划的实施，将其作为集团经营发展的长期愿景。然而在中期经营计划的第一年，全世界遭遇了新型冠状病毒的疫情暴发，2021年度的预计业绩远远不及中期经营计划中所规划的销售额与营业利润。今后集团面临的严峻经营环境预计仍将持续，但我们认识到努力实现集团中长期的健康发展，进一步推进中期经营计划中提出的“One Tamura (一体化田村) 战略”才是我们应当面对的课题，并将为之持续奋斗。

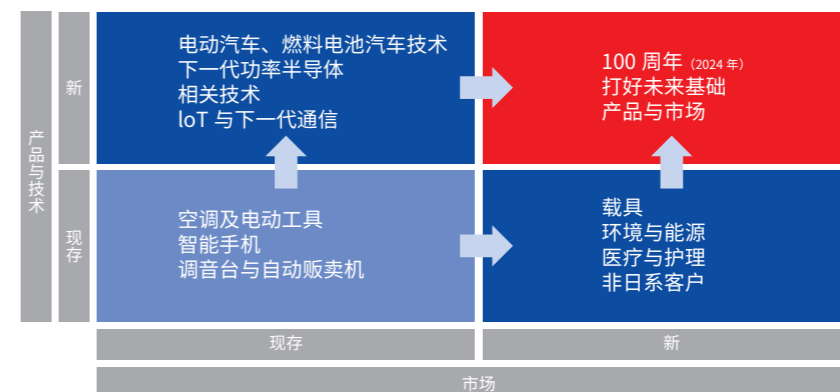
“One Tamura (一体化田村)” 战略

三管齐下的举措

- 挑战未来的事业战略
- 旨在提升工作价值的工作方式改革
- 提升效率的业务改革

挑战未来的事业战略

集团内部积极讨论了在现有市场和现有产品之上要如何挑战新市场与新产品的开发，并制定了实现这项目标的战略，稳步推进执行。在第12个中期经营计划中，提出了“车载”、“功率电子”、“IoT与下一代通信”三大领域作为集团全力发展的市场方向。但目前随着脱碳化政策的加速，我们正在推进向电动汽车和可再生能源领域的提前转型。今后，集团全体也将团结一致，进一步强化面向这些新兴市场的能力。



碳中和事业的飞速发展

集团全力发展的市场方向

**车载**

助力于环保型车辆的普及  
与安全舒适的驾驶

为了应对全球不断扩大的环保车需求，在低油耗、环保性、优秀的驾驶性能与加速性能方面，田村集团可以广泛地提供满足这些性能要求不可或缺的相关车载产品。

**功率电子**

助力于下一代节能型社会

为扩大利用可再生能源，田村集团将推进用于风力发电和输电配电产品，以及有助于改进能源效率的功率电子产品的开发。

**IoT与下一代通信**

助力于近未来的网络化社会

以针对5G(第5代移动通信系统)智能手机等多功能化的电子设备用途的化学材料为首，田村集团可以提供满足各种通信技术要求的产品。

田村集团通过自身的事业活动，助力于社会发展，由此不断提升企业价值，并为解决社会课题而积极努力地去创造更新的价值。

# Creating Value



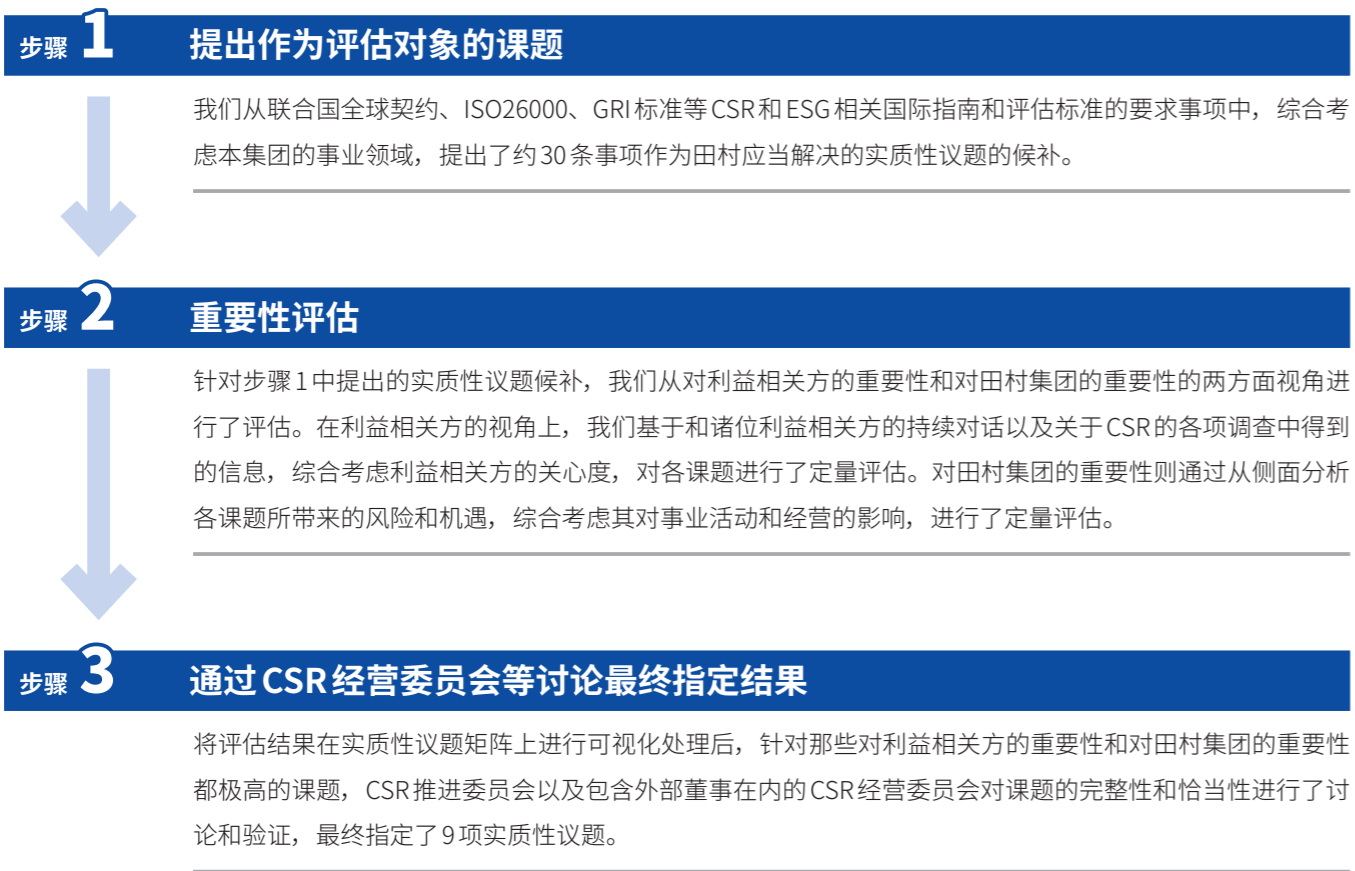
# 实质性议题的指定

田村集团于2021年5月指定了关于可持续发展的实质性议题。

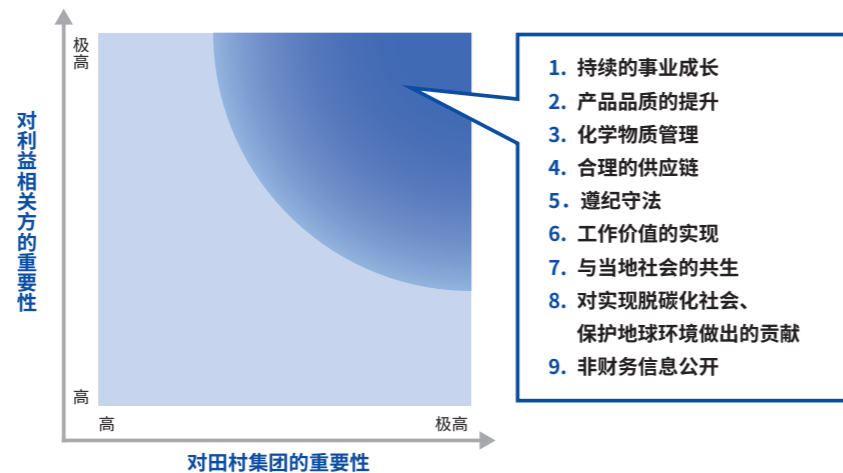
田村集团在“环境”、“人权与劳动”、“质量”、“社会贡献”、“遵纪守法”、“危机管理”、“信息管理”等领域推进CSR，实践企业的社会责任，同时提出了可持续发展战略作为2030年的目标，将SDGs（可持续发展目标）指定为集团全体都要为之努力的课题。

而为了明确田村集团在长期视角下的前进方向，采取更为战略性的可持续举措，实现可持续发展，我们正在着手制定以2050年为目标的新可持续发展战略。作为其中的一环，我们着眼于未来理想的姿态，重新审视了集团要如何面向各种社会课题、应该如何为之努力的问题，将其指定为了实质性议题之一。

## 实质性议题的制定流程



### 评估结果



## 实质性议题矩阵

我们将实质性议题划分为“与事业密切相关的课题”、“与ESG密切相关的课题”、“与利益相关方密切相关的课题”3大类。

类别	实质性议题	理想姿态	努力方向	面向的SDGs
与事业密切相关的课题	1. 持续的事业发展	同时实现可持续发展与社会课题的解决，被社会认可存在价值的企业	持续开发可持续性产品、新产品与新市场	3, 7, 9, 11, 12, 13, 16
	2. 产品品质的提升	能够理解并满足客户需求，回应客户期待的企业	基于质量方针开展经营活动，继承优良传统并发扬光大	9, 11, 12, 13, 16
	3. 化学物质管理	推进化学物质管理，提供安全、安心的产品与服务的企业	对供应链整体实行合理的化学物质管理	12, 13, 16
	4. 合理的供应链	推进供应链整体CSR采购（环境、负责任矿产、童工、BCP等）的企业	推进供应链整体的CSR采购	16
与ESG密切相关的课题	5. 遵纪守法	理解社会责任，遵守法规制度、社会规范及企业伦理，被社会所信赖的企业	推进合规性建设，维持并强化危机管理体制	5, 7, 8, 13, 15, 16, 17
	6. 工作价值的实现	人才聚集的企业、人才憧憬的企业，尊重每一位员工的个性，令员工感到自豪，感受到工作价值与喜悦的企业	在尊重、考虑多样性的同时，对员工进行正确的评价	5, 7, 8, 13, 15, 16, 17
	7. 与当地社会的共生	作为当地社会的一员为地区发展做出贡献，被当地社会所信赖的企业	为提升当地居民的经济水平与生活环境做贡献	5, 7, 8, 13, 15, 16, 17
	8. 对实现脱碳化社会、保护地球环境做出的贡献	挑战碳中和目标，在产品、服务与事业活动各方面推进节能脱碳工作，为实现脱碳化社会做出贡献的企业	通过引入可持续性产品、可再生能源来实现企业活动的碳中和目标	13, 15, 16, 17
与利益相关方密切相关的课题	9. 非财务信息公开	被所有利益相关方所需要的，能够回应社会期待的企业	ESG相关信息的适时公开 TCFD对策	16

## 今后的举措

今后，我们将继续在CSR经营委员会深化对指定的实质性议题的讨论，彻底探讨集团在2050年的理想姿态，描绘集团解决课题的路线规划。此外，我们还将制定将于2022年开始实施的中期经营计划中的目标，集团全力一致推动PDCA循环。



电子元器件

凭借“高可靠性”“高效率”的功率电子技术，为实现未来的功率电子化，创造安心、安全的生活环境和脱碳化社会做出贡献。



通过独一无二的技术为实现脱碳化社会做出贡献

首席执行官  
磁性部件事业本部长

中津 良

在全世界范围内不断加速的脱碳化浪潮中，我们计划以前景趋好的电动车市场，以及发电、蓄电、省电、配送电等能源市场为目标来扩大事业。我们在电动车市场上花费10年以上时间，借助高性能材料开发了高效率、高可靠性车载电抗器，在能源市场上开发了具备优秀散热性能的高效率大型电抗器，这两者的市场需求都在不断扩大。

针对今后不断增长的对环境贡献产品的需求，我们将以“高性能、高可靠性、高效率”的技术来应对，为实现脱碳化社会做出贡献。这也将关系到我们对考虑到BCP的全球化生产体系的构建，以及可持续的事业发展。



Contribution for Carbon Neutral World!!

首席执行官  
装置事业本部长

中山 勇二

在可再生能源需求不再增长的背景下，模块事业本部面向脱碳化社会的实现，开发了太阳能与风力发电市场、蓄电市场、车载EV市场、电动化市场所需求的使用了功率半导体控制用栅极驱动模组、检测逆变器电流的ASIC电流传感器、氧化镓等下一代本导体技术的下一代高效率电源，并形成了产品体系。

为了满足今后进一步增长的大功率化的市场需求，我们计划重新审视材料和制造工艺流程，通过开发和普及“高可靠性”、“高效率”的产品，为实现脱碳化社会做出贡献。

事业的社会价值

- 集团重点致力于环保车、可再生能源、产业设备等运行大电流的电源系统所需要的高可靠性、高效率产品。在安全设计要求较高的环保车方面，升压电抗器的性能和质量受到好评，为了满足增长的需求，我们不断提高生产力，致力于环保车的普及。
- LED相关产品方面，除了省电效果高的高辉度功率LED，我们还开发了应用传感技术和通信技术的人体感应传感器，可用于监控看护设施等场景中的人体活动状况，助力于生活安全的维护。
- 我们在广泛的领域中，向全球市场提供有助于搭载设备节能降耗的变压器、电抗器、LED、电源设备、压电陶瓷产品，通过环保技术致力于解决社会问题。

产品一览



电抗器、线圈

功率调节器和空调等设备实现电压控制和降噪的核心部件。助力于节能、清洁能源事业。



高频变压器

高频变压器对于各种电子设备的小型化、高效率不可或缺。可对应多种线路方式，实现电力转换的高频化，助力于节能事业。



车载电抗器

将混合动力汽车、电动汽车等车辆的电压控制在最佳程度的基础元件。以其高可靠性、安全性助力于生态驾驶。



大型变压器、电抗器

在大规模风力、太阳能发电设备中，大型变压器是电压转换的基础零部件，电抗器是电压控制和降噪的基础零部件。助力于可再生能源事业的发展。



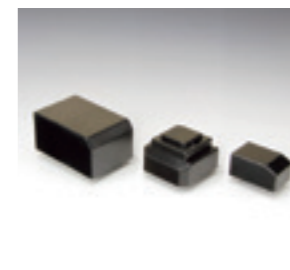
宇航用变压器、电抗器

在电力系统变压器、电抗器方面，集团是日本国内唯一获得JAXA（日本宇宙航空研究开发机构）规格认证的厂家。产品在人造卫星和运载火箭上得到广泛运用。



电流传感器

有效利用自然能源，需要高精度地监视设备的电流。丰富的产品线（电流范围、精度范围），助力于创能、蓄能与节能事业。



电源模组

对高效直流转换器功能进行了模块化处理。可简单设计出与客户产品相匹配的高性能电源（高效、低待机功耗、静音、小型）。



栅极驱动模组

用于驱动逆变器设备上使用的大功率电源开关半导体的元件。本产品噪声低，可应用于IGBT、SiC-MOSFET等多种产品。可大幅简化机器设备的设计。



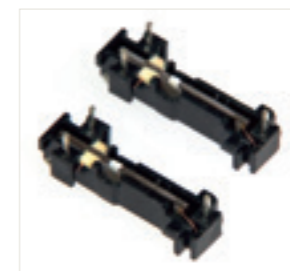
室外LED照明用电源

用于设施照明、道路照明等室外LED照明的电源。采用高效率、高功率设计，并内置多档位调光功能，实现了行业领先水平的节能照明。



AC适配器

向光线终端设备（ONU）提供稳定电源的适配器。对雷声等的外来干扰的抵抗能力强，助力于网络和电话等通信生命线的畅通。



压电变压器

利用压电陶瓷的共振现象，高效地制造高电压。可用于激光打印机、复印机、离子发生装置等设备的高压电源。



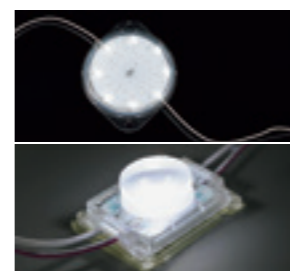
压电振子

在半导体制造等领域的清洗工艺中使用的超声波源振子。使用了田村特有的压电陶瓷，具备高强度、大功率下低发热的特点。



自动售货机相关产品

集团开发了市场占有率超过90%（内部调查）的商品选择按键，以及金额显示器、LED照明等主要零件。搭载内置有价格显示器的按键现在已逐渐成为自动售货机的主流趋势。



特殊用途LED照明

适用于采用了光学设计技术的内照式招牌、冷藏柜等特殊用途的LED照明。以亚洲为中心，开始应用于海外的冷藏柜中。



3D人体感应传感器

在宽度、深度、高度三个维度对空间进行感应。除了感应有无对象物体，还能对活动物体的姿势和移动进行感知。



环境可视化传感器

能测定并分析房间内的温度、湿度、二氧化碳含量、过敏物质等。通过在线订阅服务打造舒适空间，预防中暑、传染病等。

电子化学材料及表面贴装相关设备

深耕“高可靠性”“高密度贴装”的焊锡接合技术，  
通过环保型材料与设备  
助力于电子产业的可持续发展。



借助环保型材料与设备挑战全球市场



首席执行官  
电子化学材料及表面贴装事业本部长

柴田 诚治

电子化学材料及表面贴装事业本部迄今以来，对氯氟烃和铅等环境限制政策都采取了极为迅速的响应。虽然如今面对着新冠疫情和金属价格上涨的负面影响，但我们最大限度地灵活利用了全球据点网络，在挑战一系列课题的同时，通过环保型材料与设备，致力于电子产业的可持续发展。

在电子化学材料方面，我们借助以高耐热焊锡为主的高可靠性焊膏，用于柔性印刷电路板、为了实现高性能的阻焊油墨，以及PICC（光成像型覆盖膜涂层）的制造、开发及销售，致力于不断满足客户更高的要求。在表面贴装设备方面，我们不断打磨防炉内异物技术与热控制技术，通过削减能耗的环保型设备助力于全球制造业发展。

事业的社会价值

电子化学材料

● 随着汽车的低油耗化、高性能化趋势，车载零部件也在向电子控制化、小型轻量化发展，而集团提供的优秀材料能够满足日益严格的可靠性要求。我们的产品优势在于，即便在发动机舱的严酷应用环境下，依旧具备包括耐焊缝性、耐热性、耐湿性等在内的高可靠性，能够发挥出优秀的性能。而对于智能手机、可穿戴式终端等不断向多功能化、小型轻量化发展的设备，集团凭借能够适应更高密度贴装要求和各类接合方法的材料来支持5G（第5代移动通信系统）的高速、大容量通信。

表面贴装设备

● 随着汽车电装化的进展，车载印刷基板的需求不断增加，同时在“工业4.0”所代表的智能工厂向前发展的背景下，集团可供应市场需求的能与贴装设备协同的高性能焊接设备。以实现节能降耗的优秀环保性能为武器，实现贴装生产线的效率化，支持全球工厂的产品制造不断进步。

产品一览



焊膏

将焊锡粉末与助焊剂混合在一起的用于表面贴装的接合材料。凭借种类多样的含有不同金属成分的产品线，满足高精度表面贴装、车载、微凸块的形成等各种用途的需要。



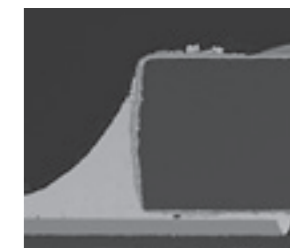
焊条

用于波峰焊设备的焊锡。具备优秀的润湿性和流动性，可满足从普通电路板到车载电路板等各种用途的表面贴装需求。



焊丝

用于烙铁对直插元件进行焊接，或修正不良节点等。



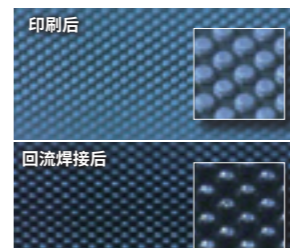
高耐热焊锡

汽车上所搭载的电子设备，随着小型化、机电一体化的发展，要求具备更高的耐环境温度性能。该产品可避免焊接部分产生焊缝，助力于电子设备的可靠性提升。



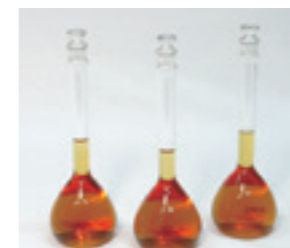
选择性焊接材料

可满足激光等急速加热焊接要求的焊膏。可用于3D贴装、局部焊接。针对点胶机用途的产品线同样丰富。



低α射线焊膏

极少发生空泡现象的焊膏，用于形成针对密集印刷电路板的无卤素半导体封装用的微凸块。



助焊剂

助焊剂是田村材料开发的基石。通过化学方式除去焊锡金属面的氧化膜，确保焊锡金属的润湿性、延展性。



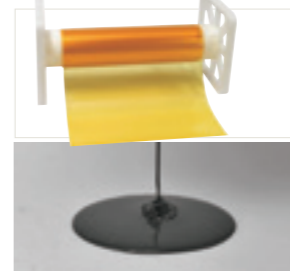
阻焊油墨

保护印刷线路板不被氧化，保持绝缘性，作用巨大。它是印刷线路板的脸面，因此我们对产品的外观和内在（可靠性）皆精益求精。



柔性印刷线路板阻焊剂

无卤素并具备丰富的颜色种类的柔性印刷线路板阻焊剂。



光成像型覆盖膜涂层  
(薄膜·液状)

带有实现功能模块化所需的可加工性，是可满足微细贴装要求、有助于产品轻量化薄型化、具备高可靠性的绝缘材料。



白色反射材料

涂布在LED导光板或太阳能电池板背面，提升反射率。是一种具有卓越的高反射率、耐变色性的无卤素高性能材料。



黑色吸光材料

涂在印刷基板和胶片上，使LED光更鲜明。还具有覆盖隐藏配线等功能，满足设计性需求。



回流焊设备

加热印刷配线板上搭载的电子零部件使焊锡熔化，将零部件和基板回路相接的设备。新机型采用了对流控制技术，可高效率地引导设备内部的气体，降低助焊剂在炉内附着，减少氮的消耗量。



波峰焊设备

将已插装电子元件的印制线路板的下表面浸入焊锡槽中，边通过边完成焊接接合的设备。本焊接系统采用耐腐蚀的钛合金制焊锡槽，利用加热能力高的热风机进行预热。

## 广播通信器材

通过“声音”致力于提高社会基础的“安全、安心”感，为客户提供“价值”与“感动”。



借助广播通信器材事业与光波事业的强化协作，推进新市场与新产品的开拓

董事首席执行官 广播通信器材相关事业负责人  
广播通信器材事业部长兼 株式会社光波代表取締役董事长

南条 纪彦

日本全国的广播电视中播放的声音，大多都经过了田村制作所的调音台的处理。2021年度，我们将搭载了IP功能，能够帮助客户高效制作节目的下一代调音台NTX系列投入了市场，通过国产产品特有的细致维护与服务，为客户带来了感动。此外，我们还推动了事业部门与持有高辉度LED技术、传感器技术、通信技术的集团公司（株式会社）光波的进一步融合，借助3D（毫米波）传感器、环境可视化传感器等各类传感器，推进了能守护人们生活、提供安全安心感的数字化护理产品的开发与开拓，助力于老龄化社会的安全生活。

### 产品一览



#### 广播用调音台

是电视台、广播电台等场所使用的处理声音的设备。

通过音响技术与网络技术的融合，实现了能够帮助更高效制作节目的IP功能。

### 事业的社会价值

- 以在广播、通信领域研发的声音技术、通信技术为核心，以广播电视台为主开展可对应高分辨率4K·8K电视广播的广播调音台及无线内部通话系统等业务，助力于为观众创造全新体验，实现舒适生活。
- 将自主化的无线技术推进应用于保护人们安全的各种系统。



#### 无线设备

以DECT标准内部通话系统为首的各种无线数字内部通话系统，是电视和广播节目制作中不可或缺的通信工具。铁路用无线传声器不光可以提供针对站台的扩音广播，通过控制开关还可以操控电车出发振铃、以及车门关闭信号指示器。

## 可持续拓展的价值链 ~ 创造附加价值 ~

为了持续不断地提供深受全球客户好评的高质量、安全、可靠的产品和服务，田村集团从研究开发到采购、生产和销售的所有环节，都充分地考虑业务对社会和环境的影响来积极开展事业活动，由此来致力于解决社会课题。



### 支撑价值链的基础

为了在价值链的每个流程环节中创造附加价值，田村集团将保障和培养能够肩负起企业治理、确保企业合规性、承担事业活动的多样性人才，全球各地子公司将进一步为所在地区做贡献，积极参与环境保护的行动。





## CSR 目标和实绩

田村集团致力于推进与环境、社会、企业治理相关的“环境”、“人权与劳动”、“质量”、“社会贡献”、“遵纪守法与企业伦理”、“危机管理”、“信息管理”等领域的CSR工作。

※ 为显示联合国“可持续发展目标 (SDGs)”与田村集团行动举措的关联性，标注了各项目对应的图标。

### 自我评价

- 完成率100%以上
- 完成率80~100%
- 完成率80%以下

### 报告页

册子：  
列出了 TAMURA CORPORATION REPORT 2021 中所报告的活动。

网站：  
<https://www.tamura-ss.co.jp/cn/csr/>  
除部分内容外，报告了活动的全部情况。

项目	实质性议题	2020年度目标	2020年度主要实绩	自我评价	2021年度目标	报告页
环境	● 提供环境贡献产品	● 环境贡献优秀产品 销售占比：15%	● 14%【计划未完成】		● 环境贡献优秀产品 销售占比：7%	册子：p23-24 网站： ◆ 环境经营 ◆ 环境目标及实际业绩与评价 ◆ 环境贡献产品 ◆ 环境保护措施
	● 抑制、削减环境负荷物质	● 环境负荷物质： 基本单元比2005年度 削减60%	● 56%【计划未完成】		● 环境负荷物质： 基本单元比2005年度削减60%	
	● 推进节能降耗工作	● CO <sub>2</sub> 排放量： 比2013年度削减8.6%	● 15%【计划完成】		● CO <sub>2</sub> 排放量： 比2013年度削减9.8%	
	● 推进ISO14001统一认证工作	● 遵守环境法律法规	● 无违反环境法律法规情况发生		● 遵守环境法律法规 ● 开展内部环境监督员技能提升培训	
人权与劳动	● 人事制度与人才培育	● 培育全球化人才和管理人才 ● 修订人事制度	● 引入新人事制度以应对员工价值观和工作方式的多样化，实现工作价值的提升		● 培育全球化人才和管理人才	册子：p25-26 网站： ◆ 人权与劳动 ◆ 供应链管理
	● 工作方式改革	● 完善劳动环境 ● 导入RPA (Robotic Process Automation) 提升业务效率 ● 充实卫生健康服务	● 完善ICT基础设施，提高工作场所和时间选择自由度，调整社内规章 ● 引入在宅勤务制度 ● 开展劳务管理研修及工作压力管理培训 ● 提高带薪休假批准率 ● 提升RPA引入部门的业务效率 ● 开展工作压力的测定与定期的工作压力心理咨询工作		● 完善劳动环境 ● 借助业务改革项目的开展以及对间接业务的重新审视，实现效率与附加价值的提升 ● 充实卫生健康服务	
	● 推进人才的多样性	● 实践女性活跃推进行动计划 ● 推进对残障人员及高龄者的雇佣工作	● 开展针对年轻员工的事业规划支援咨询会 ● 针对具有育儿、护理需求的员工，引入能够选择在家办公日期与工作时间段的办公体系 ● 推进对残障人员及高龄者的雇佣工作		● 实践女性活跃推进行动计划 ● 推进对残障人员及高龄者的雇佣工作	
	● 推进安全卫生	● 推进安全卫生	● 开展安全卫生公司内部巡查，以及面向汽车、自行车通勤者的安全驾驶习惯自我评估等工作		● 推进安全卫生	
	● 推进CSR采购	● 遵循冲突矿产管制	● 严格依据“采购指南”签订相关合同 ◆ 不使用冲突矿产 ◆ 排除反社会势力		● 遵循冲突矿产管制	
	● 提供高质量产品	● 完善并扩充质量教育体系 ● 举办质量月的提高质量启蒙活动 ● 举办田村集团质量推进大会	● 质量方针的修订与通告 ● 开展设计评审实践培训、工作教导方式讲习、质量基础培训、QC认证资格获取支援等工作 ● 质量月首日由质量主管执行官传达指示 ● 举办田村集团质量推进大会		● 质量方针的通告 ● 完善并扩充质量教育体系 ● 举办质量月的提高质量启蒙活动 ● 举办田村集团质量推进大会	
● 推进绿色采购	● 更新绿色采购基准 ● 强化产品内化学物质管理	● 更新绿色采购基准 ● 推进产品内化学物质相关法律法规的制定和改废信息的共享		● 更新绿色采购基准 ● 强化产品内化学物质管理		
社会贡献	● 推动可持续的社会贡献活动	● 各种捐赠活动 ● 推进可再生资源回收活动	● 各种捐赠活动 ● 支援孟加拉国 Drop In Center 街头流浪儿童救助事业 ● 推进一次性隐形眼镜空盒回收、旧书捐献、收集旧邮票等活动		● 各种捐赠活动 ● 推进可再生资源回收活动	册子：p26 网站： ◆ 社会贡献活动
	● 开展社区共生、志愿者活动	● 举办手工制作课堂活动 ● 接受见习、岗位体验学习 ● 开展社区共生、志愿者活动	● 提供坂户事业所计划拆除的建筑用于消防训练 ● 参与各事业所近邻及周边环境美化活动，参与赤谷行动计划等		● 举办手工制作课堂活动 ● 接受见习、岗位体验学习 ● 开展社区共生、志愿者活动	
	● 开展文化、艺术、体育振兴活动	● 振兴体育运动	● 赞助女子足球队 (CHIFURE AS Elfen 埼玉)		● 振兴体育运动	
遵纪守法与企业伦理	● 严格遵守法律法规	● 推进遵纪守法教育	● 开展关于专利、安全保障出口管理、合同、反不正当竞争等法律实务的培训 ● 利用培训教材进行小团体讨论形式的培训 ● 发送电邮杂志，简明扼要分析周围的合规性违反事件、及个案研究等		● 推进遵纪守法教育	网站： ◆ CSR管理 ◆ 遵纪守法
	● CSR的普及	● 继续普及联合国SDGs	● 通过SDGs培训和公司内部报刊普及SDGs，在海外开展SDGs教育		● 继续普及联合国SDGs	
	● 强化危机管理体系	● 应对新型冠状病毒疫情 ● 定期或临时重新审视事业可持续计划 (BCP) 文件 ● 开展防灾训练	● 应对新型冠状病毒疫情的同时发展事业 ● 在全球各事业所按事业领域展开BCP ● 在日本国内各事业所实施避难逃生训练、员工安全确认训练 ● 扩充日本国内各事业所的储备用品规模		● 继续应对新型冠状病毒疫情 ● 重新构建BCP、强化BCM (事业可持续管理) ● 开展防灾训练	册子：p26 网站： ◆ 风险管理 ◆ 人权与劳动
	● 强化信息保护体制	● 强化信息保护体制	● 强化网络安全，防止黑客攻击与信息泄露		● 强化信息保护体制	
● 推进适时适当的企业信息公开工作	● 通过网站适时适当发布企业信息	● 通过网站适时适当发布企业信息		● 通过网站适时适当发布企业信息	网站： ◆ 风险管理 ◆ 企业治理	



## 环境话题

### 通过全球综合认证助力于脱碳化社会的实现

自2006年度起，田村集团已构建了全球统一的环境管理体系。截至2020年度，田村集团已经整合了16家公司23个网点的环境管理体系，致力于提升集团整体的环保表现、强化环境治理能力。

现在，我们着眼于2050年的碳中和愿景，将2030年的温室气体减排目标从削减21%以上（相对2013年）提升到了削减51%以上，并将于2022年度开始实施。

田村集团为实现自身的可持续增长与社会的可持续发展，将致力于节能工作与可再生能源利用工作的贯彻落实。

### 田村集团环境目标

- 温室气体排放量\*：
  - 2030年度 **削减51%以上**（相对2013年度）
- 可再生能源导入量：
  - 2030年度 **增加到2倍以上**（相对2019年度）

\*以Scope 1（企业自身使用燃料和生产流程中直接排放的温室气体）和Scope 2（企业自外部购买电力或热量——即间接排放的温室气体）为对象。  
 ●新工厂相关的排放量加算至包含基准年份在内的过往年度，并合理评估业务开始后的减排努力。  
 ●排放系数原则上是根据合同购买的电力的排放系数。

### 田村集团环境方针

**环境理念**

田村集团的使命是——“在全球电子市场上通过迅速及时地提供高度评价的独特产品和服务，造福每个田村集团支持者”。基于这一使命，田村集团将积极推动资源的可持续利用、减缓和应对气候变化、以及生物多样性及生态保护等举措，并在所有经营活动中谋求与环境的协调发展。

**重点施策**

田村集团充分意识到以SDGs（可持续发展目标）和巴黎协定为国际目标，努力实现事业的可持续性成长，在集团事业领域——电子元件、电子化学材料、焊锡装置、通信设备等相关的设计、开发、制造、服务等业务活动中，充分运用环境管理体系，在防止污染，严守法律法规的同时，为了追求持续改善和发展，重点实施以下所示的环境保护措施。

1. 提供环境贡献产品。
2. 控制并减少对环境的负荷。
3. 力求节省能源和资源。

### Topics 助力环保的坂戸事业所

坂戸事业所（埼玉县坂戸市）正在积极推进环保相关举措，例如完善办公楼的相关设备，通过创能等方式，实现包括能源供给量在内75%以上的实质性节能效果，打造“近零能耗”大楼。2020年度，还开展了停车场绿化和保护生态多样性的绿化（本土品种“四照花”、“山樱”等）工作。



停车场绿化



保护生态多样性的绿化

### 环境贡献优秀产品的相关措施

田村集团在开发·设计阶段开展了产品环境影响评估，致力于将环境影响控制在最小化，同时通过环境贡献优秀产品的开发与供应，致力于为SDGs做出贡献。

#### 栅极驱动模组：2DUD\_P系列、2LG系列

2DUD\_P系列、2LG系列栅极驱动模组能够满足适用于2MW级太阳能、风力发电系统的高电压、高电流IGBT、SiC-MOSFET（1700V/1800A级别）的要求。

借助田村集团自有的“低容量结合绝缘型DC-DC整流器”、“低电阻驱动线路”、“最短栅极配线设计”等技术，即便在超过3000A的大电流开关动作下也能进行稳定的栅极驱动。此外，产品还搭载了借助DESAT检测和软关断方式，在10000A以上的短路电流下也能安全停止的短路保护功能，以及对IGBT、SiC-MOSFET驱动极为重要的主动箝位、UVLO、反激箝位等功能。

该系列产品能助力于客户自开发系统的整体可靠性和设计效率的提高，帮助因碳中和而需求不断加速增长的可再生能源的稳定供应。



#### 再生锡焊膏

#### TLF-204-27F4-R

TLF-204-27F4-R焊膏所使用的再生锡是对客户手中回收的废焊锡进行精炼后得到的。产品名中的R即意味着“Recycling”。

该产品以生产过程中使用后回收的材料（Post-Industrial）和最终消费者使用后回收的材料（Post-Consumer）为对象，获得了认证机构SGS的“Recycling Verification Statement”认证。该产品针对社会的可持续发展，顺应全球氛围内愈发热烈的环境再生、废弃物政策等资源循环事业而生。



#### 柔性印刷电路板阻焊剂

#### APB-300-32系列

随着智能手机与可穿戴式终端向高性能和轻量化发展，其采用的柔性电路板（FPC）的集成度和密度也在不断提升。

FPC使用的黑色光成型阻焊油墨APB-300-32系列产品通过对耐热性和密封性的提升，能满足无连接化和短时接合工艺的要求。此外，在FPC制造过程中的曝光工艺中，该系列产品具备本公司以往1/2以下的低曝光（100mJ/cm<sup>2</sup>）与高分辨率性能。在高密度FPC制造中必不可少的直接成像曝光工艺中能够实现极高的生产性能与优秀的分辨率性能。

同时它还是一种环保性能优越的无卤素产品，助力于尖端技术的发展。





## 社会与企业治理话题

### 推进工作方式改革和业务改革

#### 营造可专注工作的舒适劳动环境

田村集团通过员工工作价值的提升与合理的劳务管理，双管齐下，打造员工们可持续专注于工作的舒适劳动环境。

作为提高工作价值的措施，引入了能够申请育儿、护理、志愿者等多目的的休假，以及以时间为单位的带薪休假的制度。此外，还设立了因育儿、护理、配偶工作调动等特定理由退职的员工可再次获得聘用的制度。在员工价值观和劳动方式日趋多样化的今天，支援员工平衡工作和家庭。我们还引入了在宅勤务制度，进行了业务服务器的访问能力强化等基础设施和规程的完善。我们在支持自律的工作方式的同时，为了在面对面沟通机会减少的情况下避免团队工作受到影响，也在致力于管理手段的指导以及精神健康的护理等工作。

在劳务管理合理化方面，我们以管理监督岗位为对象，实施劳务管理培训及工作压力管理培训，贯彻落实基于伦理遵法合规性的劳务管理，努力打造减轻工作压力的职场环境。

### 提升业务效率的举措

2021年度，我们开始进行以董事长为最高责任人的业务改革项目，致力于业务效率的提升。先行引入了RPA（Robotic Process Automation）的部门已经初现成果，所以我们将正式在全公司范围内开展这项工作，在定型业务自动化的同时推进员工对高附加值业务的转换。

### 引入新人事制度 激发员工和组织的活力

为了合理且高效运用人事管理3要素“培养”、“岗位配置”和“待遇”，激发员工和组织的活力，我们采用了公正、公平的人事评估制度。在评估上，我们实施了“行动特性评估”和“目标挑战评估”体系，用公正的视角评估每一位员工。而为了确保人事评估的公平性与透明性，管理监督人员都具有参与评估者培训的义务。而在待遇方面，我们引入了基于员工的职务、职责来评级的职级体系，而不受年龄、学历、性别等因素的影响。

这些人事管理体系于2021年4月进行了更新，以适应员工价值观和工作方式的多样性。我们期待管理层能够发挥更高的管理能力，创造出员工们能够安心奋斗的工作环境，

### 应对新型冠状病毒疫情和事业可持续齐头并进

本集团下属事业所和工厂遵循各国政府和自治体关于防止新型冠状病毒疫情扩大的方针，同时引入了远程工作、轮班勤务、时差勤务等机制，完成了从国内外出差到网络会议体系的转换，采取了办公室内部分散勤务等一系列对策。此外，当员工出现感染或感染可能时，我们将按照预先制定的流程迅速做出响应，从而达到防止疫情扩散和实现事业发展的齐头并进。



田村集团在新冠疫情扩散前的2019年中，就已经完成了在线会议系统的导入工作。因此在2020年度，我们平稳地实现了向“新生活态势”的切换，经费缩减效果也得到了提升。

以发挥团队能力为重点推进了一系列举措，例如“心理安全性”概念的提出与360度评估的实施等。我们把严格划分高度专业职能岗位的工作范围，发挥其高度专业能力，为市场提供有竞争力的产品与服务作为使命，根据其成果回报以合理恰当的待遇。此外，我们还将全面审视能够激发不同性别、年龄层员工活力的行动特性评估项目。特别是针对年轻一代员工，我们大幅缩短了最短升职年限，提供了在早期就能从事资深工作的机会。

借助这些新制度的运用，我们就支援员工多样化的工作方式，提升员工的工作价值。

### 质量方针修订

今后，关于“质量”这一企业发展不可或缺的要素，我们认为有必要将质量第一的思维打造成理所应当的企业文化，于是在2021年1月修订了质量方针。在新的质量方针中，我们将创业期提出的、中期经营计划中继承下来的“Biltrite Tamura”这一口号的含义，即“正确制造优秀的产品”，指定为集团的行动指南。此外，我们计划将这条行动指南通过具体的行动方针（生产系统是生产八条，开发系统是设计十训）来诠释，将其定为田村跨越时代的质量文化。

**田村集团的质量方针**

8 9 12

**正确制造优秀的产品**  
**Biltrite Tamura**

**正确**

- 正确地掌握并理解客户的需求和行业的惯例
- 为符合需求的质量条件进行定义，并采取正确的判断和行动

**优秀的产品**

- 能满足顾客的期待并得到顾客喜爱的产品

**制造**

- 注重工作流程与完成效果的生产实践

**我们将**

- 学习并让大家一起学习一流的知识、技能与正确的标准，努力成为行业专家。
- 遵守规定并让大家一起遵守规定，始终努力采取最恰当的判断与行动。

TAMURA 2021年1月1日 代表取締役会长 田村 直树

在公司内每年举办一次的质量推进大会上，会长针对修订问题发表了致辞，向全集团经营据点配发了英语、日语、汉语多语种海报及说明资料。我们还通过社内报刊的报道等形式，推动向员工的通告、普及工作。

### 开设供应商举报和咨询窗口

为了在田村集团相关人员有违规行为，或存在这种可能性的情况下，可以借助供应商的告知而在早期发现违法等行为并进行改正，我们自2020年10月起在本公司官网上开设了供应商举报与咨询窗口，并通知了主要供应商。该窗口首先于国内开始运用，海外经营据点也将开展这一工作。

本集团一直以来都在完善和利用以董事、员工为对象的内部通报制度，而通过该窗口的开设与运用，我们希望能进一步强化集团的合规性经营。



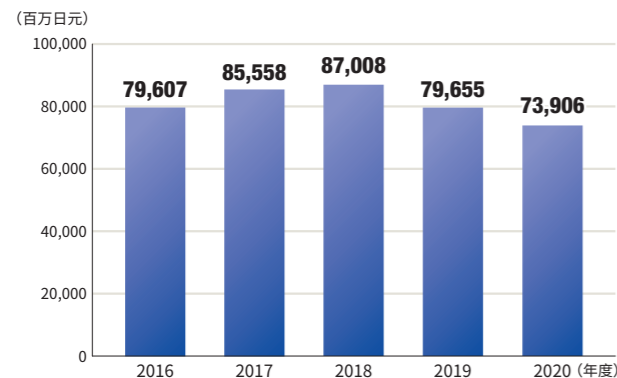
### 提供预定拆除的房屋用于消防训练

集团提供了随着坂户事业所的重新开发而预定拆除的工厂房屋，由坂户鹤岛消防队于2020年10月开展了灾害假想训练。消防队假想建筑物倒塌的情况，进行了用切岩机破拆地板，救助下层被困人员等一系列实践训练。

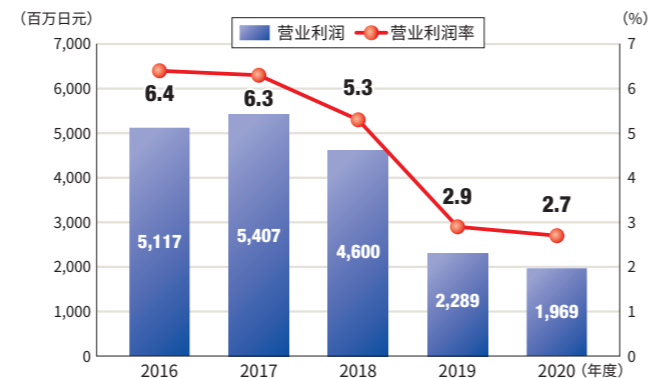


主要财务数据 (合并)

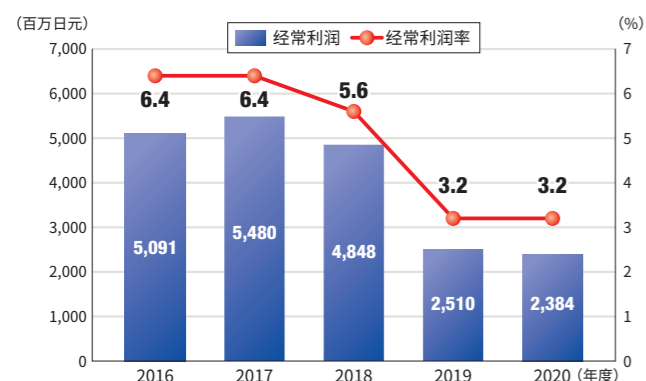
● 销售额



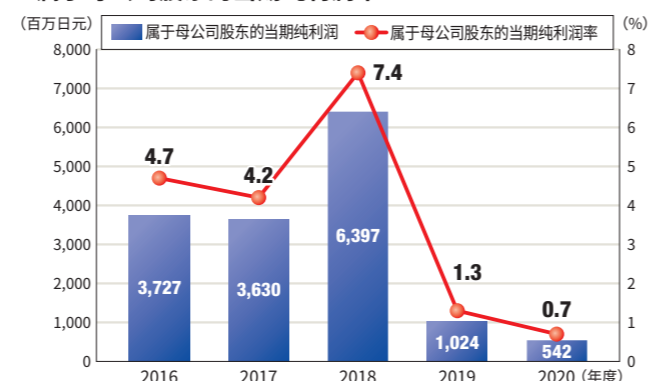
● 营业利润 / 营业利润率



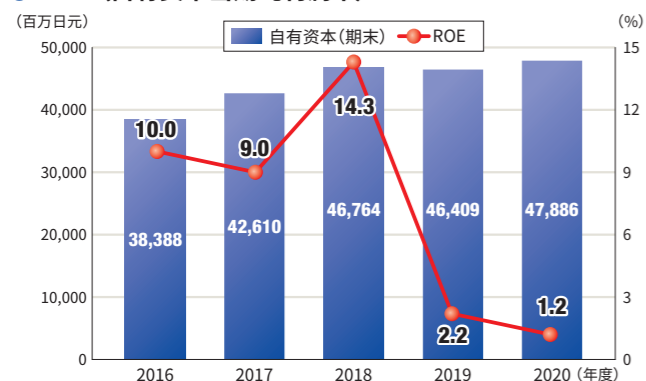
● 经常利润 / 经常利润率



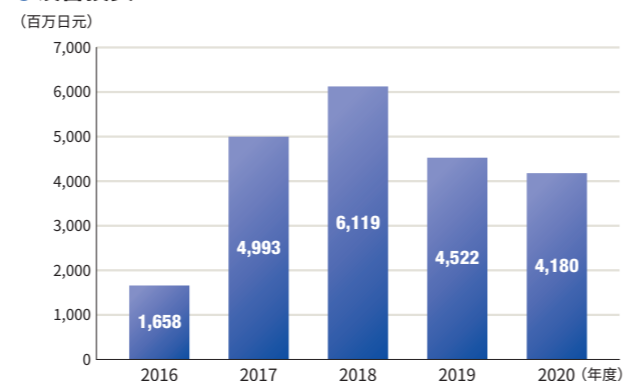
● 属于母公司股东的当期纯利润 / 属于母公司股东的当期纯利润率



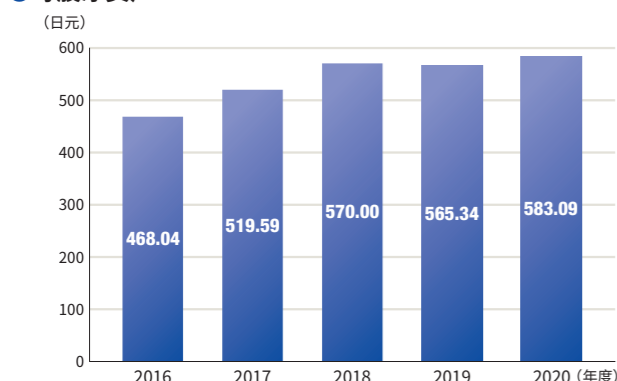
● ROE (自有资本当期纯利润率)



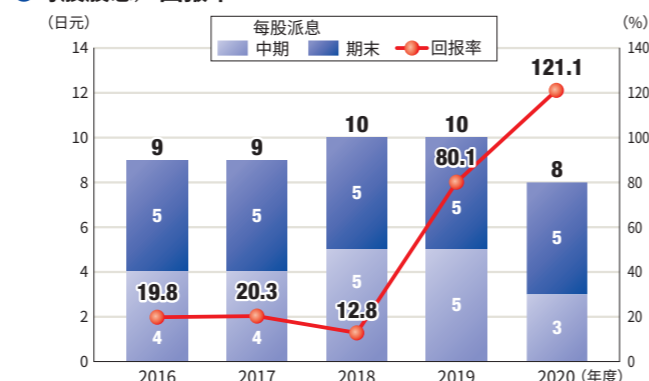
● 设备投资



● 每股净资产

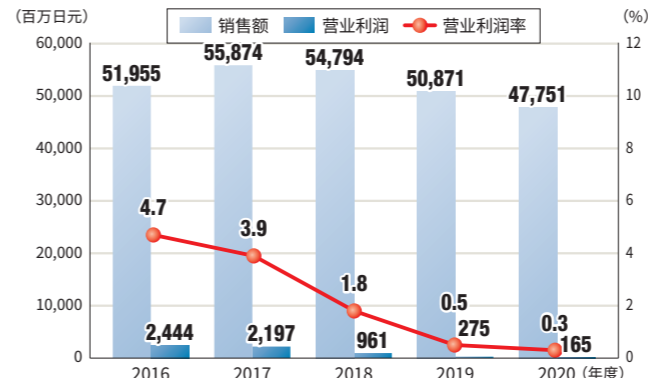


● 每股股息 / 回报率



各事业部门 销售额 / 营业利润 / 营业利润率

● 电子元器件



● 电子化学材料及表面贴装设备

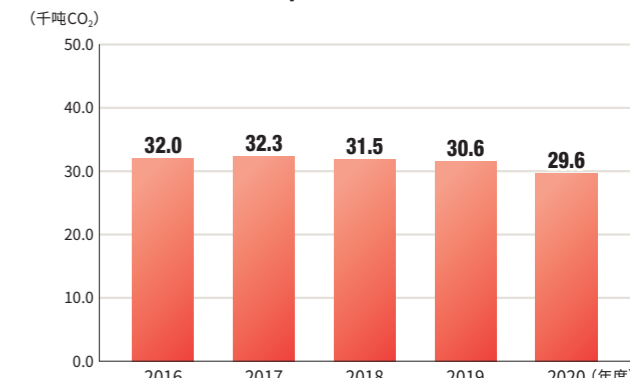


● 广播通信器材

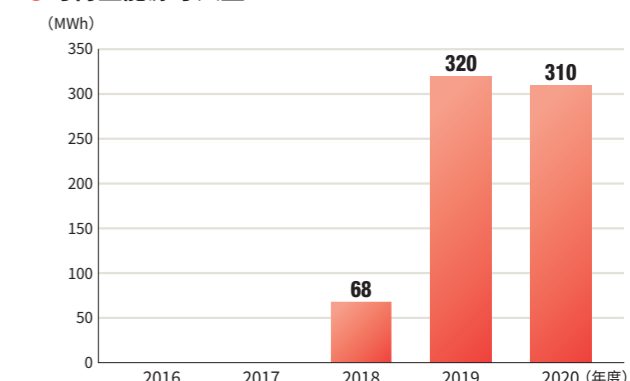


主要非财务数据

● 温室气体排放量 (Scope 1、2)



● 可再生能源导入量



● 社会贡献活动费用



※ 将金钱、物资提供、设施提供、活动相关的员工人力费用等换算后得到的结果。

※ 由于合并抵消的原因 (主要是全公司的未来开发费用), 全公司的营业利润额与事业部门的合计并不一致。

# EUROPE

- Tamura Elsold GmbH
- Tamura Europe Limited
- Tamura Magnetic Engineering S.R.L.

# AMERICAS

- Tamura Kaken Corp., U.S.A
- Tamura Corporation of America
- Tamura Power Technologies de Mexico, S.A de C.V.
- Telepart-Tamura Industria e Comercio Ltda.
- Indusul Industria de Transformadores Ltda.
- Industria Sul Brazil de Transformadores Ltda.

# ASIA

- Tamura Chemical Korea Co., Ltd.
- Tamura Corporation of Korea
- 田村（中国）企业管理有限公司
- 上海祥乐田村电化工业有限公司
- 田村自动化系统（苏州）有限公司
- 田村电子（苏州）有限公司
- 田村精工电子（常熟）有限公司
- 田村电子材料（天津）有限公司
- 合肥博微田村电气有限公司
- Op-Seed Co., (BD) Ltd.
- Earth Tamura Electronic (Myanmar) Co., Ltd.
- Tamura Elcomponics Technologies Pvt. Ltd.
- Tamura Corporation (Thailand) Co., Ltd.
- Tamura Electronics (M) Sdn. Bhd.
- Tamura Kaken (M) Sdn. Bhd.
- 台湾田村科技股份有限公司
- 田村香港有限公司
- 田村化研（东莞）有限公司
- 田村电子（深圳）有限公司
- 田村电子（惠州）有限公司
- 田村汽车电子（佛山）有限公司
- Tamura Corporation Vietnam Co., Ltd.
- Tamura Corporation Singapore Pte. Ltd.



- 总公司、地区总部、其他
- 电子元器件
- 电子化学材料
- 贴装设备
- 广播通信器材

## 田村电子（苏州）有限公司

于2019年7月设立，作为电子元器件事业中国生产据点重新编制的一环，收编了田村电子（深圳）的充电器生产线。作为以充电器为中心的电源相关产品线的生产工厂，自2020年10月起开始投产。



## 田村汽车电子（佛山）有限公司

田村汽车电子（佛山）是田村集团于中国开设的第一家专门生产车载升压电抗器的工厂。于2021年1月建设完成，为了迎接2022年的正式量产，正在推进各项准备工作。

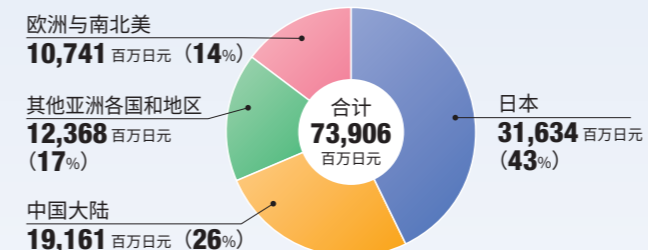


## 株式会社田村制作所 坂户事业所 车载新工厂

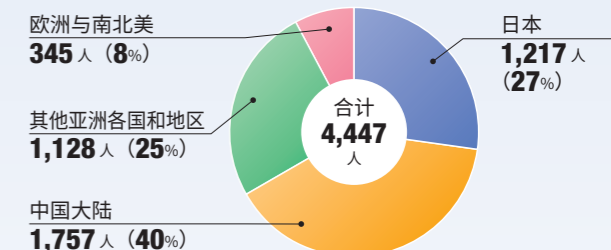
为了扩大车载升压电抗器的生产能力，集团在坂户事业所内设立了新工厂。于2020年12月建设完成，为了迎接2022年的正式量产，正在推进准备工作。



### 各地区销售额构成（合并）（2020年度）



### 各地区员工构成（合并）（截至2021年3月31日）







进展情况通报

我们通过**进展情况通报**，就联合国全球契约原则的实践情况以及对联合国各种目标的支持情况进行汇报。

欢迎大家对相关内容积极提出意见和感想。



Tamura's mascot Quenu

株式会社田村制作所

TAMURA CORPORATION

<https://www.tamura-ss.co.jp/cn/>

邮编:178-8511 东京都练马区东大泉1-19-43